



מכרז פומבי 34/2012

**עיצוב, תכנון, הקמה, אחזקה ופירוק ביתן ישראל
בתערוכה העולמית אקספו 2015 מילאנו, איטליה**

שלב המיון המוקדם

אגף תקשורת והסברה - משרד החוץ

טבת תשע"ג
ינואר 2013



מודעה לעיתון

טבת תשע"ג

ינואר 2013

מכרז פומבי 34/2012 לעיצוב, תכנון, הקמה, אחזקה ופירוק ביתן ישראל

בתערוכה העולמית אקספו 2015 מילאנו, איטליה - אגף תקשורת והסברה

שלב המיון המוקדם

אגף תקשורת והסברה במשרד החוץ (להלן: "המשרד") מעוניין לקבל הצעות לעיצוב, תכנון, הקמה, אחזקה ופירוק ביתן ישראל בתערוכה העולמית אקספו 2015 שתיערך במילאנו.

בשלב הנוכחי, המשרד מבקש לקבל הצעות לגיבוש קונצפט ותכנון ראשוני של הביתן בהתאם לאסטרטגיה שהוגדרה ובהתאם להנחיות תכנוניות כמפורט במסמכי המכרז. מתוך ההצעות שיוגשו, המשרד יבחר את ההצעות המתאימות ביותר על פי אמות מידה של עיצוב ותכנון מקוריים (בהתאם לאסטרטגיה הנ"ל), ישימות טכנית, יכולת ביצוע מוכחת ויעילות כלכלית – תקציבית.

ההצעות שיבחרו בשלב המיון המוקדם יעברו לשלב המיון הסופי שבו המציעים יתבקשו להציג בין היתר תכנון מפורט של הביתן, תכנים מגובשים, אפקטים מיוחדים, תוכנית התארגנות. המציע הזוכה במכרז יקים את הפרויקט בשיטה של TURN KEY PROJECT.

המכרז מופנה לגופים בעלי יכולת מוכחת של ביצוע פרויקטים מתחום התכנון / העיצוב / התערוכות / ההפקה וכדומה.

מסמכי המכרז וטופס הרשמה מופיעים באתר האינטרנט של המשרד בעברית www.mfa.gov.il/MFAHeb (מידע כללי - מידע מודעות ומכרזים). הודעות, שינויים והבהרות בקשר למכרז יפורסמו באתר האינטרנט כאמור לעיל וכן יופצו למציעים שיעבירו למשרד טופס הרשמה לכתובת דוא"ל elazarc@mfa.gov.il ולפקס 02-5303603.

מפגש מציעים יתקיים במשרד החוץ בירושלים ביום שלישי 15 בינואר, 2013 שעה 12:00. יש להרשם מראש בהתאם לאמור במסמכי המכרז.

ההצעה תוגש ב- 2 עותקים במעטפה סגורה. על המציע לדאוג לכך שהמעטפה תגיע לתיבת המכרזים המוצבת בכניסה למשרד שער הדי"פ, רחוב בנק ישראל 5, קריית הממשלה ירושלים, לא יאוחר מיום ראשון 17 בפברואר 2013 שעה 14:00. האחריות על הכנסת המעטפה לתוך תיבת המכרזים חלה על המציע ועל המציע בלבד.

בכל שאלה או הבהרה בקשר למכרז זה ניתן לפנות בכתב בלבד לאגף תקשורת והסברה באמצעות מספר הפקס הנ"ל.

המשרד רשאי להרחיב או לצמצם את היקף המכרז ו/או את היקף העבודה עפ"י החוזה שיחתם עם הזוכה במכרז, ו/או לבטל את המכרז מסיבות ארגוניות, תקציביות או אחרות.

הפרטים המתוארים בהודעה זו הינם כלליים בלבד וההוראות המופיעות במסמכי המכרז עצמם הן אלה שתחייבנה את המשרד ואת המציע.



טבת תשע"ג
ינואר 2013

מכרז פומבי 34/2012 לעיצוב, תכנון, הקמה, אחזקה ופירוק ביתן ישראל
בתערוכה העולמית אקספו 2015 מילאנו, איטליה - אגף תקשורת והסברה
שלב המיון המוקדם

א. כללי

1. תערוכת אקספו העולמית תיערך בשנת 2015 במשך 184 ימים במילאנו, איטליה, החל מיום 1 במאי ועד יום 31 באוקטובר (להלן 'התערוכה'). בתערוכה ישתתפו כ- 200 מדינות וארגונים בינלאומיים וצפויים לבקר בה 20 מיליון איש. הנושא המרכזי המוביל של התערוכה הוא Feeding the World- Energy for Life .
2. הנושא המרכזי משמש מסגרת רעיונית עבור תערוכת האקספו כולה ובמסגרתו כל מדינה מתבקשת להגדיר את המסר המרכזי עבור הביתן הלאומי שלה.
3. בהתאם להחלטת הממשלה חכ/312 מיום 17.10.2007 ישראל תשתתף בתערוכה ותקים במסגרתה ביתן לאום (להלן הביתן). עפ"י החלטה זו, משרד החוץ (להלן 'המשרד') מונה להוביל את השתתפות ישראל בתערוכה, בכל הקשור לעיצוב הביתן, הקמתו, הפעלתו, ניהולו וכן הלאה.
4. בכדי לקבל את הרקע ואת המידע, הכללים והדרישות החלים על תערוכות אקספו בכלל ועל אקספו מילאנו 2015 בפרט, המציעים מופנים לאתר האינטרנט הרשמי של אקספו: <http://en.expo2015.org>.

ב. תכולת הפרויקט

1. המשרד מעוניין לקבל הצעות לביצוע הפרויקט בשיטה של Turn Key Project. המציע שייבחר במסגרת המכרז (להלן 'הספק'), יקבל על עצמו את ביצוע המטלות שיכללו בין היתר:
 - א. גיבוש קונצפט הביתן והתצוגה.
 - ב. עיצוב ותכנון הביתן והשטח הפתוח/גן שסביבו. העיצוב והתכנון יעשו בצורה אטרקטיבית, מקורית, באופן שיביא להגברת החשיפה במטרה לקלוט כמות מקסימאלית של מבקרים, תוך העברת המסרים בצורה יעילה. התכנון יביא בחשבון ויסות תנועת המבקרים ויצירת חוויה עבורם.
 - ג. פיתוח תכני הביתן והפקתם, כולל עבודת קריאייטיב, הפקת סרטים, מיצגים ומולטימדיה שיבואו לידי ביטוי בביתן עצמו ובגן. על הספק לפתח את התכנים והמסרים בדרך לימודית/חוייתית מהנה באמצעות "סיפור" (Storytelling) Edutainment (education and entertainment =Edutainment) שמתחיל בכניסת המבקר לביתן, ומסתיים ביציאה ממנו.
 - ד. הקמת הביתן ותכולתו, כולל מתקנים ומערכות, תשתיות.
 - ה. שירותי הסעדה במתחם שיוקצה לכך בשטח הביתן, המיועדים לציבור כולל הכנת תשתיות (שירותי ההסעדה יופעלו על ידי זכייין שייבחר בהליך נפרד).
 - ו. הקמת חנות מזכרות (חנות המזכרות תופעל על ידי זכייין שייבחר בהליך נפרד).
 - ז. אחזקה והפעלה של הביתן בתקופת התערוכה, כולל אחזקה טכנית של כל מרכיבי הביתן ותכולתו, המתקנים והמערכות השונות שיותקנו בו. אחריות לכך שכל מתקני התערוכה ומרכיביה, פועלים באופן תקין בכל תקופת התערוכה,



- כולל טיפול מידי בכל תקלה שמתעוררת, השלמת חוסרים, החלפת בלאי, תיקון ליקויים, תיקון שבר, אחזקה מונעת. לצורך כך הספק ידאג להימצאות אנשי אחזקה וצוות טכני מטעמו במקום, בתקופת התערוכה.
- ח. עבודה בהתאם להנחיות סמנכ"ל תקשורת והסברה במשרד או מי שימונה על ידו (להלן 'הממונה') וכן בהתאם להנחיות ונהלים שיקבעו על ידי מארגני התערוכה (חברת אקספו מילאנו 2012 – להלן 'המארגנים').
- ט. קבלת אישורים והיתרים מהממונה ומהמארגנים כתנאי להקמת הביתן.
- י. התקנת אמצעים לגילוי וכיבוי אש ברחבי הביתן בהתאם לתקנים המקובלים, ובהתאם להנחיות המשרד והמארגנים.
- יא. עמידה בתקנות והנחיות המארגנים בכל הנוגע לבנייה בת-קיימא, חסכון באנרגיה.
- יב. שיתוף פעולה עם חברות איטלקיות כגון חברות תכנון, ביצוע, אחזקה, עריכת תיאומים, התאמה לטעמים של קהל מקומי, קבלת היתרים וכדומה (ניתן להיעזר באחת מהחברות ברשימה המומלצת של המארגנים כפי שתימסר למציעים).
- יג. הביתן יכלול בין היתר 3 חדרי משרדים מרוהטים (כל חדר כולל שולחן, כיסא מנהלים, שני כסאות אורחים, ארונות), מטבחון (כולל מקרר, מיקרוגל, טוסטר אובן, פינת אוכל), מחסן, חדר דיונים מרוהט (שולחן ל- 12 איש + כסאות בהתאם), חדר אח"מים (הכולל ספות, כורסות, שולחן סלון), 3 חדרי שירותים (אחד מתוכם לאח"מים) וכן הלאה. הספק אחראי לספק את מכלול הריהוט.
- יד. פירוק הביתן בסיום התערוכה, פינוי, החזרת המצב לקדמותו.
- טו. רכישת פוליסת ביטוח שתהיה בתוקף החל משלב התכנון והעיצוב ועד שלבי הביצוע, ההפעלה והפירוק, בהתאם לדרישות המארגנים. מצורף נספח ובו פירוט תנאי הביטוח שיידרשו מהספק. הספק יידרש להציג למשרד אישור חתום על ידי חברת הביטוח מטעמו על כך שיש בידי פוליסת ביטוח תקפה בכל שלבי ההתקשרות.
- זז. כל פעולה נוספת הקשורה לעיצוב, תכנון, הקמה, אחזקה ופירוק ביתן ישראל בתערוכת אקספו מילאנו 2015, בהתאם להנחיות הממונה.

להלן 'הפרויקט'.

ג. מתכונת המכרז

1. המכרז מופנה לגופים בעלי יכולת מוכחת של ביצוע פרויקטים מתחום התכנון / העיצוב / התערוכות / ההפקה / מרכזי מבקרים וכדומה. לצורך הגשת ההצעה, ניתן לשתף פעולה בין מספר גופים אולם בהצעה יש לציין פרטי הגוף המוביל אשר יצרף את מסמכיו כפי שיפורט להלן והוא אשר יהווה הספק, עימו המשרד יחתום על הסכם והוא זה שיישא באחריות הכוללת לביצוע הפרויקט על כל שלביו.
2. בשלב הנוכחי, המשרד מבקש לקבל הצעות לגיבוש קונצפט ותכנון ראשוני של הביתן. מתוך ההצעות שיוגשו, המשרד יבחר את ההצעות המתאימות ביותר על פי אמות מידה של עיצוב ותכנון מקוריים, התאמה לאסטרטגיה שהוגדרה, ישימות טכנית, יכולת ביצוע מוכחת ויעילות כלכלית - תקציבית.
3. ההצעות שיבחרו בשלב המיון המוקדם יעברו לשלב המיון הסופי. מציע שהצעתו תעבור לשלב המיון הסופי יקבל פרק זמן של מספר שבועות ובסיומם יתבקש להציג בין היתר תכנון מפורט של הביתן, תכנים מגובשים, אפקטים מיוחדים, תוכנית התארגנות (כולל הצבעה על קבלני משנה ישראלים/זרים בהתאם לצורך) וכן אופן עמידה במסגרות התקציב.



4. יובהר כי במסמכי מכרז זה (שלב המיון המוקדם), שלב המיון הסופי מתואר בצורה כללית. המשרד שומר לעצמו את הזכות לערוך בעתיד שינויים ועדכונים בתהליך המיון הסופי, בתכולת הפרויקט, בגובה התמורה המבוקשת וכן הלאה, קודם לחתימה על הסכם עם הספק.

ד. התמורה

1. התמורה המרבית שהמשרד ישלם לספק לצורך ביצוע הפרויקט יכולה להגיע עד 21 מיליון ₪ לכל היותר, כולל מע"מ (ככל שחל). תמורה זו היא סופית ומיועדת לכל חלקי הפרויקט ושלביו. יש להגיש הצעה שעומדת במסגרת התמורה הנ"ל.
2. מציע שיוכל לעמוד במסגרת תקציב נמוכה יותר יזכה ליתרון (בתנאי שהציג הצעה מקורית ומגובשת העומדת בדרישות כמפורט במסמכי המכרז). המשרד יפסול הצעה אם יתרשם שאינה עומדת במסגרת התקציב.

ה. הנחיות תכנוניות

1. לצורך הקמת הביתן, ישראל תקבל מגרש בגודל כ - 2,368 מ"ר המסומן במסמכי המארגנים כ- N-34. מידות המגרש 20X118.49 מטר. המגרש יעמוד לרשות הספק החל ממרץ 2014 לצורך ביצוע עבודות ההקמה והבינוי. הספק יידרש להתחיל בעבודות הבינוי מיד עם קבלת המגרש מהמארגנים. תכנית שטח התערוכה הכוללת את מיקום הביתן, הנחיות והוראות נוספות שהועברו על ידי המארגנים, מופיעות באתר האינטרנט של המשרד וניתן לצפות בהן כמפורט בסעיף ח' 1 להלן.
2. הביתן שיוקם יכול להגיע לגודל של עד 1,000 מ"ר בנוי. הבנייה יכול להיעשות בקומה אחת או בשתי קומות. הביתן יוקם בנפרד וייבנה על ידי הספק באופן עצמאי.
3. שטחו הבנוי של הביתן יחולק באופן הבא:
 - א. כ- 600 מ"ר למיצגים המיועדים למבקרים.
 - ב. כ- 400 מ"ר המיועדים לשירותי ההסעדה שיעמדו לשרות המבקרים, חנות מזכרות ומשרדים. כל אחד מהנ"ל יכלול 2 חדרי שירותים. יתרת שטח המגרש שאיננו מבונה תפותח ותשמש כגן אשר יהווה חלק אינטגרלי מחוויית המבקר. בהתאם לכך יש לתכנן מסלול ביקור בגן, וזאת בין היתר לאור נושא התערוכה בתחום המזון והחקלאות.
 - ג. הגן יכול לשמש בין היתר את שירותי ההסעדה (חלקים מתוכם המיועדים לסועדים). אזור ההסעדה שיוקם בגן יהיה בנוי מחומרים קלים וחסכוניים.

ו. אסטרטגיית השיווק (בריף)

ישראל מבקשת לנצל את השתתפותה בתערוכה כדי למצב עצמה כמדינה דינאמית, מחדשת ומתקדמת. מדינה שלמרות, ואולי בגלל, מיעוט משאביה הטיבעיים, מצליחה לפתח חקלאות יעילה ומתקדמת. מדינה התורמת לאומות העולם מהידע והניסיון הרבים שנצברו בה בתחומי הקיימות (SUSTAINABILITY) וסיוע למדינות המתפתחות. בריף מפורט יותר יועבר למבקשי המכרז, לאחר חתימה על הסכם סודיות.



ז. חומר שיש לצרף במסגרת הגשת ההצעה למכרז

1. צירוף פרטי המציע כולל ניסיונו, הפרופיל המקצועי ופרטי המנהלים. על הפרופיל המקצועי לכלול רשימת פרויקטים בתחום העיצוב / התכנון / הביצוע / ארגון תערוכות/ הפקה שנערכו על ידי המציע במהלך השנים האחרונות.
2. צירוף מסמך הכולל עד שני עמודים, בו המציע יפרט את הקונצפט המרכזי לפיו תוצג מדינת ישראל בפני המבקרים הצפויים להגיע לביתן. המסמך יכלול את התכנים, המסרים, אופן הצגתם, שימוש באפקטים מיוחדים, רעיונות עיצוביים, רעיונות טכנולוגיים / מולטימדיה וכדומה. במסגרת ההצעה המוגשת, יש להציג ולהגדיר מהי התחושה/ההרגשה שהמבקר אמור לחוות מהביקור בביתן. הקונצפט יוכן בהתאם לקווים המנחים בבריף שיועבר למבקשי טפסי המכרז.
3. צירוף התוכנית הראשונית המוצעת להקמת הביתן באמצעות תרשימים. על התוכנית להיות תואמת לאסטרטגיה שהוגדרה לעיל. התרשימים יוצגו על גבי נייר קשיח ובנוסף על גבי דיסק הכולל קבצי PowerPoint או PDF (ניתן לצרף תרשימים, מצגות ואמצעי המחשה נוספים בהתאם לשיקול דעת המציע, באופן שיאפשר להתרשם מפרטי התוכנית וקבלת פרספקטיבה לגבי הרעיון התכנוני).
4. צירוף פרטים אודות שלושה בעלי מקצוע הכלולים במציע או שישתפו עימו פעולה לצורך פרויקט זה, כמפורט: מעצב, אדריכל ומומחה מולטימדיה. לגבי כל אחד משלושת בעלי המקצוע הנ"ל יש לצרף קורות חיים ונתוני רקע מקצועי.

ח. הנחיות כלליות

1. ברשות משרד החוץ מסמכים הקשורים לדרישות המארגנים כולל בין היתר תוכניות, הנחיות, הסברים וכדומה. כמו כן המשרד הכין נספח אסטרטגיה שיווקית החיוני לצורך גיבוש הקונספט והתכנים. מציע המעוניין בקבלת מסמכים אלו, מתבקש למלא את טופס ההרשמה המצורף ויחתום על טופס התחייבות לשמירת סודיות המצ"ב נספח ב'. המסמכים יועברו במייל נפרד. את הבקשה יש להעביר לאלעזר כהן לכתובת המייל: elazarc@mfa.gov.il בנוסף לכך מציע שישלח כאמור את טפסי ההרשמה והסודיות (נספחים ב'+ג') יוכל לקבל דיסק און קי ועליו קבצים נוספים שהועברו ממארגני התערוכה שיסייעו לו בהגשת ההצעה. מי שהגיש הצעה לשלב המיון המוקדם רואים בו כמי שמכיר את ההנחיות וההוראות המפורטות בכל אותם קבצים וכמי שמסכים לכל האמור בהם.
2. מטבע הדברים, התחרות מול יתר המדינות והארגונים המשתתפים בתערוכת אקספו בנוגע לבולטות הביתן הישראלי היא עצומה. תחרות זאת תבוא לידי ביטוי הן מצד חיצוניותו של הביתן והן מבחינת תכניו, אופן הצגתם, כולל שימוש בטכנולוגיות התצוגה.
3. המציעים מתבקשים להציג שימוש בטכנולוגיות מהמתקדמות בעולם על מנת להפוך את הביקור בביתן לביקור חווייתי (יש לציין כי המושג ביתן אינו אמור להגביל את המעצבים, ניתן להציע רעיונות עיצוביים נוספים ובלבד שיענו על המטרות ועל האסטרטגיה וכן יעמדו בהנחיות התכנוניות שפורטו לעיל).
4. על הביתן לשדר מסרים כלפי חוץ, למבקרים אשר חולפים לידו גם אם אינם נכנסים אליו. יש לעשות שימוש ברעיונות ייחודיים ובטכנולוגיות חדשניות שיגבירו את החשיפה אל הביתן הישראלי ויזמינו את המבקרים להגיע אליו.
5. תוכנית הביתן צריכה להביא בחשבון שיקולים הקשורים לאיכות הסביבה ואנרגיות מתחדשות, כולל שימוש בחומרים ידידותיים לסביבה בבנייה ובאחזקה השוטפת.



6. יש לעמוד בהנחיות המארגנים בכל הקשור למגבלת השימוש היומי באנרגיה. יש לתכנן את הביתן באופן שיבטיח חסכון באנרגיה ולתכנן מקורות ייצור אנרגיה עצמיים.
7. בעת עיצוב ותכנון הביתן יש לקחת בחשבון כי במשך התערוכה, בתוך הביתן, באזור ההסעדה ובגן, יתקיימו פעילויות שונות (כגון מופעי אמנות, מופעי מולטימדיה, הקרנת סרטים, מפגשים, סדנאות בישול, טעימות יין, ואירועים דומים), שינוהלו ויבוצעו באחריות המשרד. על התכנון המוצע לתמוך בקיום פעילויות אלה.
8. בשימוש בחומרים ובטכנולוגיות, על המציעים להתחשב באפשרות שהביתן, או חלק ממנו, יפורק בתום התערוכה, ויפונה מהמקום לאתר שיקבע בהמשך, וכפי שמוגדר במסמכי המארגנים, אשר יועברו לזוכה. הביתן יהווה יחידה אחת אינטגרלית הן מבחינת המבנה והן מבחינת התוכן.

ט. מפגש מציעים

1. מפגש מציעים יתקיים במשרד החוץ בירושלים ביום שלישי 15 בינואר, 2013 שעה 12:00. במפגש זה יוצגו נתוני הרקע אודות התערוכה, תכניה ומטרותיה, הסברים אודות יחסי ישראל - איטליה, יחסי ישראל - אירופה, דגשים נוספים בנוגע להשתתפות ישראל בתערוכה וכן הסברים בקשר לתהליך מיון ההצעות.
2. מציע המעוניין להשתתף במכרז מוזמן להגיע למפגש המציעים כמפורט לעיל. על המציע להעביר למשרד פרטי הנציגים מטעמו שיגיעו למפגש (שם, תפקיד, מספר ת"ז, טלפון נייד) לכתובת המייל והפקס של מנהל הפרויקט במשרד החוץ, כפי שמפורט בהמשך, וזאת עד 3 ימים לפני מועד המפגש. המשרד עשוי להגביל את כמות המשתתפים מטעם כל מציע, הודעה על כך תימסר בנפרד.
3. במסגרת המפגש תינתן למשתתפים אפשרות להציג שאלות.

י. בחינת איכות ההצעות בשלב המיון המוקדם

1. ההצעות שיוגשו לשלב המיון המוקדם יבדקו על ידי ועדה ו/או ועדות שימונו לצורך כך, על פי אמות המידה הבאות :

מס"ד	אמת מידה	ניקוד מרבי
א.	עיצוב ייחודי, מקורי ומעורר עניין (ביום ובלילה) המעניק ביקור חווייתי (בעיני המבקר), התואם את האסטרטגיה ואת המסרים שהוגדרו לביתן הישראלי	35
ב.	תכנון פונקציונאלי מבחינת קיבולת קהל, זרימת קהל, תורים, נוחיות הביקור, פיתוח הגן, פונקציות מנהליות, נגישות למוגבלים וכן הלאה	15
ג.	ישימות טכנית / ביצועית, יעילות כלכלית, עמידה במסגרות התקציב	20
ד.	ניסיון קודם, יכולת ביצוע של המציע ושותפיו	15
ה.	התרשמות כללית	15
ו.	סה"כ	100

2. המשרד יזמין את המציעים (או חלקם) לראיון ולמצגת שיערכו במשרד. מטרת מפגש זה להתרשם מתוכן ההצעה, בירור יכולתו וניסיונו המוכח של המציע בביצוע פרויקטים רלבנטיים, הצגת שיתוף הפעולה בין המציע לאנשי המקצוע מטעמו וכן הלאה.



3. הזמנת מציעים לראיון ולמצגת תיעשה בהתאם להתרשמות המשרד מאיכות ההצעה ומידת ההתאמה לפרויקט. המשרד רשאי להחליט שמציע מסוים (או מציעים מסוימים) לא יוזמן/ו לראיון במשרד במידה ובבדיקה ראשונית ההצעה תמצא בלתי רלבנטית / בלתי מתאימה. שיקול הדעת אם להזמין מציע כזה או אחר לראיון נתון בידי המשרד בלבד. בהתאם לבחינת האיכות לעיל, לאחר הראיון והמצגת, ההצעות המתאימות ביותר יעברו לשלב המיון הסופי (ההצעות שיקבלו את ניקוד האיכות הגבוה ביותר). המשרד אינו מתחייב מהו מספר ההצעות שיעברו לשלב המיון הסופי.
4. מובהר בזאת כי במידה ולדעת המשרד מבין ההצעות שיוגשו לא תמצא הצעה שעומדת בדרישות האיכות ו/או בדרישות טכניות/תקציביות וכד', המשרד יהיה רשאי שלא לבחור הצעה כלשהי ולהודיע על ביטול המכרז. החלטה כזאת נתונה לשיקול דעת המשרד.

י"א. קניין רוחני

1. במסגרת ביצוע הפרויקט והגשת השירותים, הספק לא יפר זכויות קניין רוחני, כולל זכויות יוצרים, של גורם כלשהו (צד ג'). הופרו זכויות של צד ג' כאמור, הספק יהיה אחראי בלעדי בגין הפרה זו. אם המשרד ו/או עובדיו ו/או שלוחיו ו/או מי שבא מטעמו ייתבע על נזק שנגרם כתוצאה מהאמור לעיל, הספק ידאג לסלק את התביעה כנגדם או ישלם כל סכום שיפסק לחובתם ו/או חובת מי מהם ע"י בית משפט בפסק דין סופי.
2. הספק ישפה את המשרד בגין כל ההוצאות והנזקים שיגרמו לו עקב ההפרה או הפרות האמורות לעיל.
3. סעיף זה יהיה בתוקף אף לאחר תום תקופת חוזה זה וימשך לחול ללא הגבלת זמן.
4. המשרד יהיה בעל זכויות היוצרים הבלעדי בכל עבודה שיבצע הספק במסגרת התקשרות זאת והספק לא יהיה רשאי לעשות כל שימוש בתוצרי העבודה אלא אם כן נדרש לכך על ידי המשרד.
5. רק למשרד תהיה זכות לעשות שימוש בתוצרי העבודה. כל חומר מכל סוג שהוא, כולל צילומים, סרטים, עיצובים, גראפיקה, מיצגים, מסמכים, תכנים, קבצים, פרסומים וכדו' שהספק יצר / הפיק / רכש לצורך ביצוע הפרויקט והגשת השירותים, ושבינם המשרד שילם, או נדרש לשלם, יהיה רכוש של המשרד בלבד ועל הספק להעבירם למשרד מיד בסיום השימוש בהם לצורך מתן השירותים.

י"ב. תמורה ואבני דרך לתשלום

1. בעת הגשת הצעות לשלב המיון הסופי, המציע יגיש הצעת המחיר באמצעות נספח שיצורף (שיעור ההנחה המוצע על התמורה המירבית שצוינה לעיל). ההצעה שתוגש על ידי המציע תהיה סופית, ותכלול את כל ההוצאות הדרושות לצורך ביצוע הפרויקט והגשת השירותים), כולל בין היתר שכר, הקצאת ציוד ואמצעים (למעט ההסעדה וחנות המזכרות, כמוגדר בסעיף ה"ס"ק 3 (ב')), הקמת תפאורות ומתקנים, ביצוע הפקות ומיצגים, הוצאות משרדיות, זכויות סוציאליות, א.ש.ל. בישראל ובחו"ל, נסיעות, טיסות, הוצאות חנייה, זכויות יוצרים, אישורי צילום, תרגומים, מיסים, אגרות ביטוחים למיניהם, העסקת קבלני משנה מקצועיים לפי העניין, העסקת קבלנים מקומיים באיטליה, רווח קבלני וכל הוצאה אחרת (ישירה או עקיפה) הקשורה להגשת השירותים המפורטים במסמכי מכרז זה.
2. המשרד רשאי לנהל עם המציע משא ומתן בקשר להצעת המחיר שיגיש. התמורה לספק תשולם על פי אבני דרך כמפורט (ובכפוף לעמידת הספק באבני הדרך):



מס"ד	אבן דרך לתשלום	שיעור התשלום מתוך הצעת המחיר שאושרה
א.	אישור התוכניות על ידי המשרד	15%
ב.	אישור תוכניות על ידי המארגנים	10%
ג.	התחלת עבודות בינוי בביתן	10%
ד.	סיום עבודות בינוי בביתן	15%
ה.	אספקת המתקנים, הציוד, הריהוט, המערכות ותכולת הביתן	10%
ו.	השלמת כל עבודות ההתקנה ומוכנות מלאה להתחלת התערוכה	10%
ז.	תשלום במחצית תקופת התערוכה בכפוף לכך שהמיצגים, המתקנים וכל המערכות מתפקדים בצורה תקינה לשביעות רצון המשרד	15%
ח.	תשלום סופי לאחר פירוק ופינוי/העברת הביתן והחזרתו לרמת מעטפת לשביעות רצון המארגנים לאחר סיום התערוכה	10%
ט.	הגשת דו"ח מסכם הכולל מסקנות, לקחים והמלצות לשיפור	5%
י.	סה"כ תשלום לספק	100%

3. הספק יגיש לממונה את חשבונות הביניים בהתאם לאבני הדרך הנ"ל. כל חשבון ייבדק על ידי הממונה ויועבר לתשלום בכפוף לאישורו. תשלום לספק יבוצע בתוך 30 יום ממועד אישור החשבון על ידי הממונה.
4. מובהר בזאת כי בשלב המיון הראשון המציע עדיין איננו נדרש להגיש הצעת מחיר.

ג. הגשת הצעות לשלב המיון הסופי

1. מציע שהצעתו תעבור לשלב המיון הסופי יתבקש להגיש את הצעתו באנגלית ובעברית בחוברת כרוכה בגודל A3 באמצעות מצגת שתכלול:
- הסברים בקשר לתכנים ולמסרים המוצעים, ע"פ הגדרת האסטרטגיה השיווקית.
 - תוכניות חתכים פרטים ופריסות - בקנ"מ.
 - תוכניות רעיוניות לכל המפלסים.
 - 2 חתכי אורך (פרספקטיביים).
 - 2 חתכי רוחב (פרספקטיביים).
 - מבטים תלת מימדים - תאור הפרויקט מגובה עין המבקר.
 - פרטים מיוחדים / אופייניים - מוגדלים ע"פ קנ"מ.
 - לוח זמנים להקמה (אבני דרך).
 - אופן הגשת תמיכה טכנית ושירותי אחזקה.
 - ניתוח גרפי ע"ג התוכניות הרעיוניות של תנועת המבקרים בביתן, כולל שליטה על תנועתם.
2. בעת הגשת הצעה לשלב המיון המוקדם, יש לשאוף ולהגיש הצעה בהתאם להנחיות (בסעיפים א) - י) לעיל.
3. בעת הגשת הצעה לשלב המיון הסופי, המציע יידרש לצרף את הסכם ההתקשרות חתום על ידו (נוסח ההסכם יועבר למציעים בנפרד) וכן יידרש לצרף ערבות



- בנקאית/ביטוחית בגובה 50,000 ₪ בתוקף ל-6 חודשים. מי שהצעתו תזכה במכרז יידרש להפקיד במשרד ערבות בגובה 400,000 ₪ שתהיה בתוקף עד ליום 31.12.2015.
4. הצגת אישורים והתחייבויות בקשר לאיתנותו הפיננסית של המציע, באופן שמאפשר לו לעמוד בדרישות הפרויקט מבחינה כלכלית ומימונית.
 5. הצגת אופן עמידה במסגרות התקציב, יעילות כלכלית (הצעה שתהיה נמוכה מתחת לתקרה שנקבעה תזכה ליתרון).
 6. בהמשך תהליך המכרז, המשרד יעביר למציעים הנחיות, תנאים ומסמכים נוספים ו/או מעודכנים בקשר לאופן הגשת ההצעות בשלבי המיון השונים.
 7. המשרד לא ישלם תמורה כלשהי למציע שישתתף בשלב המיון הראשון. המשרד עשוי לשלם תמורה למציע שיתבקש להגיש הצעה לשלב המיון הסופי. הודעה על גובה התמורה עבור הגשת הצעות לשלב המיון הסופי תועבר למציעים בהמשך ההליך. בכל מקרה אם יוחלט על תשלום תמורה היא תשולם רק למי שיגיש הצעה מגובשת שתעמוד בדרישות ובהנחיות שיועברו לגבי שלב המיון הסופי.

י"ד. שאלות הבהרה

בדבר פרטים נוספים ושאלות בקשר לתנאי המכרז ניתן לפנות בכתב בלבד למר אלעזר כהן מנהל הפרויקט במשרד החוץ פקס מספר 02-5303603, מייל elazarc@mfa.gov.il ניתן לשלוח שאלות הבהרה עד יממה לפני מפגש המציעים.

ט"ו. הגשת ההצעה

את ההצעה בצירוף כל המסמכים הדרושים, יש להגיש בשני עותקים במעטפה סגורה, שלא תשא עליה סימני זיהוי כלשהם, שעליה ייכתב "מכרז פומבי מס' 34/2012 – אקספו מילאנו 2015 שלב המיון המוקדם - אגף תקשורת והסברה". על המעטפה להגיע לתיבת המכרזים המוצבת בכניסה לשער הדיפלומטי של משרד החוץ רחוב בנק ישראל 5 בקרית הממשלה בירושלים, לא יאוחר מיום ראשון, 17.2.2013 בשעה 14:00. על המציע לדאוג לשלשל בעצמו את ההצעה לתוך תיבת המכרזים המתאימה. האחריות על הכנסת המעטפה לתוך תיבת המכרזים חלה על המציע עצמו ועל המציע בלבד. מעטפה שלא תימצא בתוך תיבת המכרזים המתאימה במועד ובשעה הנקובים לעיל לא תובא בחשבון. לא תתקבל כל טענה מצד מציע שהצעתו לא תימצא במועד הנ"ל בתוך תיבת המכרזים עצמה.

ט"ז. הנחיות כלליות - משרד החוץ רשאי

1. שלא לקבל כל הצעה שהיא ו/או לבטל את המכרז מבלי להכריז על זוכה (לדוגמא כתוצאה מהעדר תקציב, שינוי מדיניות, שינוי סדרי עדיפויות, העדר הצעות שעומדות בדרישות האיכות וכיו"ב). במקרה של ביטול המכרז מציע לא יוכל לבוא למשרד בטענה או בדרישה כלשהי.
2. לפנות למציעים לקבלת הסברים והבהרות באשר להצעתם, ניסיון העבר שלהם ופרטים אחרים שימצא לנכון.
3. לברר פרטים במקומות עבודה אחרים בהם ביצעו המציעים שירותים דומים.
4. לנהל משא ומתן, בכל עת, עם מי מהמציעים השונים, כולם או חלקם ביחס למתן שירותים לעיצוב והקמת הביתן, וזאת בהתאם לשיקול דעתו הבלעדי והמוחלט של המשרד. בכלל זה, רשאי המשרד לבקש הבהרות, השלמות של פרטים ו/או מסמכים, תוספות או שינויים ממציע מסוים או מכל המציעים בכל שלב שלפני קבלת ההחלטה על הבחירה הסופית. המציע מתחייב לשתף פעולה עם המשרד בכל מקרה בו ינוהל משא ומתן כאמור.



5. להרחיב או לצמצם את היקף המכרז ו/או את היקף השירותים הנדרשים במסגרת המכרז, ו/או לבטל את המכרז מסיבות ארגוניות תקציביות או אחרות.
6. שלא להתחשב כלל בהצעה שהיא בלתי סבירה ביחס למהות המכרז ותנאיו, או במקרה של חוסר התייחסות מפורטת לסעיף מסעיפי המכרז, שלדעת המשרד מונע להעריך את ההצעה כדבעי.
7. לקבל רק חלק מההצעה ו/או לפצל את הפרויקט בין מספר זוכים או לבצע בעצמו חלק מהשירותים או באמצעות אחרים.
8. לאפשר למציעים להכניס עדכון/תיקון להצעתם, במידה ולדעת המשרד הדבר עשוי לשפר את איכות ההצעה.
9. לשלב בפרויקט שותפים שאינם ממשלתיים ולהורות למציעים להביא בחשבון מסרים מטעם שותפים אלה במסגרת התכנים שיוצגו בביתן.

מצורפים נספחים א-ג:

נספח א'- טופס להגשת הצעה.

נספח ב'- התחייבות לשמירת סודיות (חיוני לצורך קבלת חומרים נוספים הקשורים להגשת ההצעה). יש למלא, לחתום ולשלוח חזרה למשרד בהתאם להנחיות בראש הטופס.

נספח ג'- טופס הרשמה למכרז.

בכבוד רב,

ארתור קול

סמנכ"ל תקשורת והסברה



נספח א' לפנייה - טופס הגשת הצעה

לכבוד
אגף תקשורת והסברה
משרד החוץ
שדרות יצחק רבין 9
ירושלים

מכרז פומבי 34/2012 לעיצוב, תכנון, הקמה, אחזקה ופירוק ביתן ישראל
בתערוכה העולמית אקספו 2015 מילאנו, איטליה - אגף תקשורת והסברה
שלב המיון המוקדם

1. אנו מגישים בזאת את הצעתנו לביצוע הפרויקט ומצהירים כי קראנו בעיון רב את כל הפרטים הנוגעים לשירותים הנ"ל, על כל הנספחים ותנאים.

2. להלן פרטים עלינו:

א. שם המציע:

ב. מספר עוסק מורשה (אם יש): _____

ג. כתובת: _____

ד. איש קשר: _____

ה. מס' הטלפון: _____ טלפון נייד: _____

ו. מס' הפקס: _____

ז. דואר אלקטרוני: _____

ח. שנות ותק בתחום: _____

3. פרטים על הצוות המוצע שיעבוד באורח שוטף מול משרד החוץ:

א. שם מנהל הפרויקט: _____ מס' שנות ותק בתחום: _____

ב. רשימה של תארים, הכשרות וקורסים רלוונטיים של מנהל הפרויקט:

תואר/תעודה: _____ מוסד: _____ שנה: _____

תואר/תעודה: _____ מוסד: _____ שנה: _____



ג. מצ"ב קורות חיים ופרופיל מקצועי של מנהל הפרויקט, בצירוף תעודות ממוסדות אקדמאיים ותעודות רלבנטיות נוספות.

ד. שמות אנשי הצוות שמשותפים בפרויקט (מעצב, אדריכל, מומחה מולטימדיה):

<u>שם איש הצוות</u>	<u>תפקיד</u>	<u>מספר שנות ניסיון בביצוע התפקיד</u>
1.	_____	_____
2.	_____	_____
3.	_____	_____
4.	_____	_____

(ניתן לצרף טבלה נפרדת בהתאם לצורך)

4. ניסיון והוכחות של המציע:
הצג את אופן עמידתך בדרישות ואת יכולתך לבצע את כל הנדרש במסמכי המכרז. יש לצרף חומר ומסמכים כאמור במסמכי הבקשה, כולל פרופיל מקצועי, תיק עבודות ופרטי לקוחות (כולל הצגת הנתונים אודות שותפים שחברו למציע).

פרט את ניסיוןך, ציין עבודות בתחום (כולל עבודות דומות לנושא הרלוונטי) שבצעת בעבר או שאתה מבצע בהווה, ציין שמות גופים המכירים אותך ואת עבודתך בתחומים הנדרשים, (יש לצרף עמודים נפרדים לסעיף זה).

5. אנו מצהירים בזאת כי אין לנו או לבני משפחתנו או לתאגידים הקשורים עימנו כל חשש לניגוד עניינים עם מתן שירותי למשרד בהתאם להצעה זו.

6. קראנו בעיון את כל הפרטים של פניה זו על כל נספחיה ואנו מצהירים בזה שהבנו את הדרישות, שאנו עומדים בדרישות ובהתאם לכך ערכנו את הצעתנו זו.

שם המציע

חתימה וחותמת

שמות החותמים המוסמכים

תאריך



נספח ב' - התחייבות לשמירת סודיות

מציע המעוניין לקבל חומרים נוספים החיוניים לצורך הגשת ההצעה מתבקש למלא את טופס ההתחייבות שלהלן, לחתום עליו, ולהעבירו לפקס מספר 02-5303603 או למייל elazarc@mfa.gov.il כתנאי לקבלת החומרים. בפנייה יש לציין את פרטי המציע כולל שם מלא, שם איש קשר, תפקידו, טלפון נייד, כתובת, דוא"ל.

תאריך: ____/____/____

לכבוד
מר אלעזר כהן
מנהל פרויקט אקספו מילאנו
אגף תקשורת והסברה
משרד החוץ

הנדון: התחייבות לשמירת סודיות - מכרז 34/2012

הואיל: ואני מעוניין לקבל את חומרים הקשורים למכרז פומבי מס' 34/2012 - **עיצוב תכנון הקמה והפעלה של ביתן ישראל תערוכת אקספו מיאלנו.**

והואיל: ובהתאם לאמור במסמכי המכרז הוצג לי והבנתי כי לגבי חומרים אלה חלות מגבלות של זכויות יוצרים וקניין רוחני.

אי לזאת אני הח"מ מתחייב בזאת כלפיכם כדלקמן:

1. הנני מתחייב לשמור על סודיות גמורה ומוחלטת בכל הקשור למסמכי המכרז, הנספחים, החומרים וכל הקשור או הנובע ממנו, לא לפרסמו ולא לגלותו בדרך כלשהי לשום אדם או גוף והכל לתקופה בלתי מוגבלת.

2. הנני מתחייב לשמור בסודיות גמורה ומוחלטת, לא לפרסם, לא לגלות ולא להביא לידיעת אדם או גוף כלשהם בדרך כלשהי, כל פרט הקשור למסמכי המכרז (על נספחיהם), במישרין או בעקיפין, והכל לתקופה בלתי מוגבלת. אנו נעשה שימוש במסמכי המכרז רק לצורך הכנת הצעה לפי ההוראות.

3. האמור בסעיף 1 ו-2 לא יחול על מידע הידוע לכלל הציבור, מידע שגילוי מוחיב על פי דין (במגבלות חיוב הגילוי כאמור), או מידע שניתנה הסכמת הרשות לגילוי, מראש ובכתב, ובמידה שניתנה.

4. כמו כן, הנני מתחייב שלא לעשות שום שימוש במידע הסודי או בפרטי המכרז, אלא לטובת המשרד ולצורך הגשת ההצעה, או באישור המשרד עפ"י האמור בהסכם בינינו.

5. הנני מתחייב לנקוט אמצעי זהירות קפדניים לאבטחת המידע הסודי ופרטי העבודה ולעשות את כל הדרוש מבחינה בטיחותית, נוהלית או אחרת, כדי לקיים את התחייבויותי כלפי כתב זה. כן הנני מתחייב לנקוט בכל אמצעי זהירות והבטיחות הנדרשים, על מנת לשמור בסודיות גמורה כל מסמך הקשור, או הנוגע למכרז.



6. ידוע לי כי הפרת ההתחייבויות לסודיות דלעיל מהווה עבירה פלילית לפי סעיפים 119 - 118 לחוק העונשין תשל"ז - 1977.
7. אני אהיה אחראי כלפיכם בנזיקין ועל פי כל דין, לכל נזק, הפסד או הוצאה, מכל סוג, אשר יגרמו לכם, או לצד שלישי כלשהו, כתוצאה מהפרת ההתחייבויות על פי כתב זה.
8. הנני מתחייב להחתיים כל עובד ו/או מועסק על ידי בקשר לביצוע העבודה, על התחייבות כלפיהם הזוהה להתחייבותי זו, והנני ערב לכל התחייבות כאמור.
9. בכל מקרה שאפר התחייבות כשלהי מהתחייבותי על פי כתב זה, תהיה לכם זכות תביעה נפרדת ועצמאית כלפי בגין הפרה זו, לרבות הזכות לקבלת סעדים זמניים כגון צווי מניעה לצורך הקטנת נזקיכם.
10. אין באמור במכתב זה כדי לגרוע מכל חבות אחרת או נוספת לנאמנות, שמירת סודיות והימנעות מניגוד עניינים המוטלת עלי על פי כל דין.

ולראיה באתי על החתום:

היום _____ לחודש _____ 2013

שם

כתובת

חתימה



נספח ג' – טופס הרשמה

תאריך: _____

לכבוד
מר אלעזר כהן
מנהל פרויקט אקספו מילאנו 2015
אגף תקשורת והסברה
משרד החוץ
פקס 5303603 – 02
elazarc@mfa.gov.il

מכרז פומבי 34/2012

עיצוב, תכנון, הקמה, אחזקה ופירוק ביתן ישראל
בתערוכה העולמית אקספו 2015 מילאנו, איטליה

אנו מבקשים להירשם להשתתפות במכרז ולקבל מכם הודעות על שינויים אפשריים בתנאי המכרז ומענה לשאלות מציעים. מצורף טופס התחייבות בדבר שמירה על סודיות לצורך קבלת חומרים חיוניים הדרושים לגיבוש ההצעה.

שם המציע: _____
כתובת: _____
איש קשר: _____
טלפון: _____
טלפון נייד: _____
פקס: _____
דואר אלקטרוני: _____

חתימה: _____